



# KOŽLANSKÝ ZPRAVODAJ

Z Á Ř Í 2 0 1 1

## Z RADNICE ...

### Co je nového...

Vážení spoluobčané,  
i když se říká, že letní měsíce



jsou tzv. "okurkovou sezónou", u nás to rozhodně neplatilo. Práce na úpravách zeleně se nezastavily.

V letošním poměrně chladném

a deštivém létě roste tráva velmi rychle. Dobrou zprávou je, že po návratu pana Bořuty jsou naše technické služby opět v plném počtu.

V sobotu 2. července se uskutečnilo odhalení zrekonstruované sochy A. Švehly v Hodyni. Na slavnost se kromě hostů z řad poslanců a Společnosti A. Švehly přišla podívat i početná skupina místních obyvatel a občanů z okolních obcí. Po české státní hymně přednesené souborem Václav z Čisté následovaly krátké projevy a slavnostní odhalení, které provedl starosta spolu s předsedou společnosti A. Švehly p. Černým. Následoval krátký koncert souboru Václav v místní kapli a malé občerstvení v budově bývalé školy. Tímto dnem vyvrcholilo několikaleté úsilí občanů Hodyně (zejména p. V. Heidenreicha) a zastupitelů města Kozlany o znovuoživení pomníku.

Další významnou akcí byla dne 13. 8. oslava v Hedčanech spojená s odhalením vodníka na místním zrekonstruovaném rybníčku. Autorem sochy vodníka je pan Štěrbá z Kozojed a na jeho pořizení si hedčanští hasiči sami sehnali fi-

nanční prostředky. Menší částí také přispělo ze svého rozpočtu město Kozlany. Hasiči z Hedčan si připravili bohatý a zábavný program, který celou akci doprovázel. Celou akci si hedčanští zorganizovali a připravili sami z vlastní iniciativy.

Důležitou informací pro všechny občany je skutečnost, že jsme obdrželi dotaci na odbahnění a rekonstrukci rybníka Vožeháku. V současné době probíhá výběrové řízení na výběr dodavatelské firmy. Výběrové řízení rada města zadala odborné firmě, aby nedošlo při jeho realizaci ke zpochybnění. Naší snahou je začít s realizací celé akce v podzimních měsících. Nejvíce bude záležet na datu ukončení výběrového řízení.

Ve Dřevci byl v letních měsících ukončen projekt výstavby malého dětského hřiště a opravy kaple. V případě hřiště jsme již pokročili i s administrativním procesem kontroly a následné žádosti na SFŽP v Českých Budějovicích o proplacení dotace, o kterou jsme žádali. V případě kaple nás administrativa čeká v měsíci září. Věřím, že dokončením těchto projektů přispějeme ke zlepšení života v našich obcích.

V Kozlancech probíhá úprava topení v objektu „Pod věžičkou“, kde máme jeden byt a místní knihovnu. Úpravou se opět vrátí hlavně plynofikace topení v bytě, kde se původně topilo pevnými palivy.

V červenci jsme odvezli do Peček k celkové rekonstrukci naší CAS T815. Odborná firma, kterou kožlanští hasiči vybrali, se postará o technické zhodnocení našeho požárního vozidla. Smlouva o finanč-

ní dotaci ve výši 600 tisíc Kč od Plzeňského kraje je již podepsána. Město na tuto akci přispěje příspěvkem ze svého rozpočtu ve výši 600 tisíc, ve kterém jsou započítány také sponzorské dary od občanů a firem. Do třech měsíců má být rekonstrukce hotova.

Pro naše občany jsou důležité i pozemkové úpravy v obcích. Mohu konstatovat, že KPÚ v obci Hedčany a v Bučku jsou prakticky dokončeny. Jako poslední přijde na řadu KPÚ v Kozlancech, o kterou je již zažádáno.

Prvním krokem k provozování kanalizace v Kozlancech je vytvoření kanalizačního řádu. V nejbližší době budou práce na něm dokončeny a budeme moci požádat krajský úřad o povolení provozování. Čeká nás také uzavření smlouvy s VAK Plzeň, která provozuje čističku odpadních vod, do které naše kanalizace ústí.

Z kulturních událostí byla jistě významná tradiční Vavřínecká pouť v Kozlancech. V jejím rámci se konala výstava chovatelů drobného zvířectva, fotbalové odpoledne na hřišti u Vožehova rybníka, večerní zábava a výstava amatérské malířky Anny Urbanové z Kozojed. Celé pouti nepřálo počasí, přesto ji lze hodnotit jako úspěšnou.

Školní prázdniny skončily a do školy se opět vrátí život. Vráť se děti i učitelé. Do první třídy přijdou noví žáci. Všem žákům i učitelům a správním zaměstnancům přeji v následujícím školním roce 2011/2012 hodně úspěchů.

*Mgr. Vladimír Příbyl, starosta*

### Pozvánka na zastupitelstvo

ve středu 14. 9. 2011 od 18,00 hod.

se koná

4. zasedání zastupitelstva

MĚSTA KOŽLANY

Zasedání se uskuteční v zasedací místnosti muzea

Z programu vybíráme např.:

- změna rozpočtu města na rok 2011 – 6. rozpočt. opatření
- Stanovení pravidel pro poskytování finančních příspěvků z rozpočtu města
- různé

## Z jednání rady města Kožlany za období červenec – srpen 2011

**Výsledky projednání rady města na 11. zasedání konaném dne 11.07.2011** za účasti všech členů rady města a tajemnice

**Rada bere na vědomí:** zprávy starosty a místostarosty, diskusní příspěvky členů rady města

**Rada schvaluje:** program 11. zasedání rady města Kožlany; 4. rozpočtové opatření 2011; zveřejnění záměru prodeje pozemku p.č. 38/3 v k.ú. Hedčany; přeložení a připojení vodovodní přípojky k obecnímu vodovodnímu řadu v místě koncového hydrantu na parcele č. 3623/86 v k.ú. Kožlany, trasa vedení vodovodní přípojky bude upřesněna po ukončení jednání o prodeji pozemku p.č. 3647/9 v k.ú. Kožlany; doplnění informačního systému Fenix třemi moduly - pokladna, banka, kniha došlých faktur, za nabídkovou cenu 25.920,- Kč.

**Rada neschvaluje:** poskytnutí finančního příspěvku ve výši 2.500,- Kč pro Český svaz chovatelů, základní organizace, Kralovice s tím, že město Kožlany již finančně podporuje Český svaz chovatelů, základní organizace, Kožlany.

**Výsledky projednání rady města na 12. zasedání konaném dne 01.08.2011** za účasti všech členů rady města a tajemnice

**Rada bere na vědomí:** zprávy starosty a místostarosty, diskusní příspěvky členů rady města

**Rada schvaluje:** program 12. zasedání rady města Kožlany; výstavbu hospodářského objektu na p.č. 1528/1 v k.ú. Hodyně dle zasláné projektové dokumentace a souhlasí s uzavřením veřejnoprávní smlouvy na stavbu; uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene na p.č. 3712/3 k.ú. Kožlany se společností ČEZ Distribuce a.s.; smlouvu o smlouvě budoucí o realizaci přeložky distribučního zařízení určeného k dodávce el.energie na p.č. 3623/12 v k.ú. Kožlany po předchozím jednání se společností ČEZ Distribuce a.s.; uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene na p.č. 3700/61, p.č. 4170/2 se společností ČEZ Distribuce a.s.; podání

návrhu na nařízení exekuce proti dlužníkovi vůči městu a pověřuje starostu města k podepsání plné moci pro JUDr. Michala Zsemmlera; zveřejnění záměru pronájmu části pozemku p.č. 408/2, 408/3 v k.ú. Kožlany; soupis nových pozemků v rámci KPÚ Hedčany; smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene na pozemku p.č. 3623/86 v k.ú. Kožlany se společností ČEZ Distribuce, a.s.

**Rada doporučuje:** zastupitelstvu města schválit souhlasné prohlášení o převodu vlastnického práva k pozemkům p.č. 3947/10, 4312/2 v k.ú. Kožlany ve prospěch města Kožlany; zastupitelstvu města schválit nová pravidla města Kožlany pro poskytování finančních příspěvků z rozpočtu města s účinností ode dne schválení a tím zrušit dosud platná pravidla pro přidělování příspěvků z rozpočtu města schválené zastupitelstvem dne 30.10.2008 pod č. 114/08.

**Výsledky projednání rady města na 13. zasedání konaném dne 08.08.2011** za účasti většiny členů rady města a tajemnice

**Rada schvaluje:** program 13. zasedání rady města Kožlany; předloženou zadávací dokumentaci na zadání veřejné zakázky „Rybník Vožehák“; návrh smlouvy o zhotovení stavebního díla „rybník Vožehák“; výkaz zisků a ztrát ZŠ a MŠ dr. E. Beneše, Kožlany; mimořádnou odměnu pro ředitele ZŠ a MŠ dr. E. Beneše, Kožlany; smlouvu o bezúplatném převodu movitého majetku do vlastnictví města Kožlany

**Rada neschvaluje:** harmonogram předpokládaného průběhu zadávacího řízení na zadání veřejné zakázky „Rybník Vožehák“ s tím, že je v rozporu s uzavřenou mandátní smlouvou, kde konec výběrového řízení je stanoven na říjen 2011.

**Rada pověřuje:** Ing. Dubského jednáním s firmou Stavební poradna, s.r.o., České Budějovice, ohledně úpravy předloženého harmonogramu předpokládaného průběhu zadávacího řízení na veřejnou zakázku „Rybník Vožehák“.

**Výsledky projednání rady města na 14. zasedání konaném dne 22.08.2011** za účasti většiny členů rady města a tajemnice

**Rada schvaluje:** program 14. zasedání rady města Kožlany; termín a program 4. zasedání zastupitelstva města Kožlany; smlouvu o dílo na technické zhodnocení vozidla CAS 32 T 815; smlouvu o poskytnutí účelové dotace na technické zhodnocení vozidla CAS 32 T 8; udělení plné moci k vyžádání stanoviska ohledně existence plynárenských zařízení ve věci revitalizace Dřeveckého potoka - Hodyně a dále sděluje, že v zájmovém území se nachází rozvod kanalizace, která je ve vlastnictví města; pronájem části pozemku p.č. 408/2 v k.ú. Kožlany a části pozemku p.č. 408/3 v k.ú. Kožlany o celkové výměře 150 m<sup>2</sup> za cenu 7,- Kč/m<sup>2</sup> a schvaluje nájemní smlouvu na dobu určitou na uvedené pozemky; uznání finančních výdajů za elektrotechnický materiál v celkové hodnotě 2.103,- Kč, finanční náklady za práci elektrikáře budou uznány po předložení patřičných dokladů; navýšení ceny busty A.Švehly v Hodyni na celkovou částku 65.201,- Kč; zveřejnění záměru prodeje části pozemku p.č. 3647/9 v k.ú. Kožlany a části pozemku p.č.3662/18 v k.ú. Kožlany s tím, že celková výměra bude upřesněna po vyhotovení geometrického plánu; 5. rozpočtové opatření 2011.

**Rada souhlasí:** s provedením stavby na p.č. 4227/2 v k.ú. Kožlany a zároveň sděluje, že na uvedeném pozemku se nachází rozvod kanalizace a vodovodu ve vlastnictví města Kožlany.

**Rada nedoporučuje:** zastupitelstvu města Kožlany snížit kupní cenu garáže č. 14 v č.p. 387, Kožlany.

**Rada ukládá:** tajemnici svolat schůzku vlastníků pozemků dotčených parcelací na středu 21.09.2011 v 16.30 hod v kanceláři starosty města, kde budou vlastníci seznámeni s podrobnostmi ohledně připravované parcelace pozemků.

## Informace pro občany

**UPOZORNĚNÍ** soukromým řemeslníkům a mikropodnikům v obcích do 2 000 obyvatel. Během letošního října bude v rámci Programu rozvoje venkova vypsáno **Opatření III. 1. 2. Podpora zakládání podniků a jejich rozvoje.**

Finanční podporu bude možné získat na **Zakládání a rozvoj mikropodniku.**

Podpora je určena na výstavbu či rekonstrukci provozovny včetně zázemí pro zaměstnance a na nákup výrobních technologií, vybavení i výpočetní techniky.

Žádat mohou řemeslníci a mikropodniky z oblasti stavebnictví, opravy a údržby motorových vozidel, velkoobchody i maloobchody, různé opravny počítačů i výrobků osobní potřeby a zpracovatelské mikropodniky – např.: truhlářství, výroby potravin, výroby a úpravy textilií či obuvi, zpracovatelé plastů atd.

Pro další informace sledujte stránky [www.szif.cz](http://www.szif.cz) nebo volejte **GARANTA CZ, Pražská 84/15, Plzeň, 725 005 891, 602 469 038.**

## HUMANITÁRNÍ SBÍRKA Diakonie Broumov a MÚ Kožlany

**20. a 23. 9. 2011 od 15:00 – 17:00 hod - Kulturní dům Kožlany „Pod věžičkou“**

*Do sbírky je možné donést věci, které nám pomáhají:*

Letní a zimní oblečení /dámské, pánské, dětské/  
Lůžkoviny, prostěradla, ručníky, utěrky, záclony  
Látky (min. 1m<sup>2</sup>)

Domácí potřeby-nádobí, skleničky- vše jen funkční  
Peří, péřové a vatované příkrývky, polštáře a deky  
Obuv – pouze nepoškozenou  
Hračky – nepoškozené a kompletní

*Věci, které opravdu brát nemůžeme:*

-znečištěný a vlhký textil  
-elektrospotřebiče, ledničky, televize, nábytek, počítače, jízdní kola, lyže a dětské kočárky - ty se transportem znehodnotí.

Prosíme o zabalení darů pro transport do igelitových pytlů nebo papírových krabic.

Děkujeme za Vaši pomoc

*Diakonie Broumov je nezisková humanitární organizace, která poskytuje materiální pomoc potřebným občanům a dává práci lidem, kteří jsou těžko umístitelní na trhu práce.*

**Více na [www: diakoniebroumov.org](http://www.diakoniebroumov.org)  
Blíží informace Vám rádi sdělíme:  
tel. : 224 316 800, 224 317 203**

## SPOLKY

### Hedčanskou požární nádrž hlídá vodník

Koncem roku 2008 se hedčanská požární nádrž dočkala opravy. Během dvou měsíců firma pana Ladislava Touše zrekonstruovala hráz, navezli se na její dno kamínky, postupně začala do rybníka natékat voda a členové hasičského sboru postavili kolem něj hradbu. A tenkrát přišel starosta Kožlan Vladimír Příbyl s myšlenkou, když máme tak pěkný rybník, proč u něho není vodník?



**Slavnostního odhalení vodníka se účastnil i jeho autor, sochař Bartoloměj Štěrba (na snímku) a několik vodnic.**

*Foto: Kristýna Janečková*

Chopili jsme se jeho návrhu a požádali sochaře z Kozojed pana Bartoloměje Štěrba, zda by nám vodníka nevytesal. Jak už to většinou bývá, hasičské sbory moc peněz nemají, ani my nejsme výjimkou. Uspořádali jsme proto několik tanečních zábav, na kterých jsme z dobrovolného vstupného a tomboly vybrali určitý finanční obnos. Velká částka to nebyla, proto jsme požádali zastupitele Kožlan, zda by nám na vodníka přispěli. Vyšli nám vstříc a Bartoloměj Štěrba se mohl do svého díla pustit.

A výsledek už je. V sobotu 13. srpna jsme jej slavnostně odhalili. Akce se účastnili všichni obyvatelé Hedčan a přilehlých obcí, nechyběl ani Bartoloměj Štěrba.

Během slavnostního odpoledne se uskutečnila i soutěž nazvaná Hedčanský trojboj, kdy každý účastník musel na ručně vyrobené loďce přejet nádrž, převést kbelík vody po vytyčené trase na trakaři a zdolat chůzi na chůdách.

Do klání se pustili nejen muži, ale odvahu našlo i několik dvojic děvčat. První místo a k tomu soudek piva nakonec vybojoval Jan Šťastný. Poté se všichni přesunuli k místní restauraci, kde se uskutečnila taneční zábava pod širým nebem a samozřejmě nechyběla ani bohatá tombola.

Jsmo rádi, že vodníka máme a že bude dělat radost nejen nám, ale i našim dětem. Přijďte se na něj podívat. Teď už zbývá jen jedině - vymyslet mu jméno.

Čhtěli bychom velice poděkovat městu Kožlany za finanční příspěvek a za to, že nám požární nádrž opravili. Zároveň děkujeme všem, kteří se na hasičských akcích podíleli.

*Za SDH Hedčany Valentýna Bílá*

## Klub seniorů

### Slavkovský les

Dne 5. 7. 2011 navštívili důchodci z Kožlan a přidružených obcí oblast Slavkovského lesa a míst v tomto kouzelném regionu se nacházejících. Začali jsme prohlídkou po nákladných opravách nově přístupného poutního kostela v Chlumu Svaté Maří. Tento kostel obklopený areálem probošství Rytířského řádu křížovníků s červenou hvězdou stojí na místě gotického kostela z 15. století. Od počátku 90. let 20. století prochází rozsáhlou obnovou spolufinancováním z projektu prostředků ministerstva kultury v rámci Programu záchrany architektonického dědictví.

Další naší zastávkou byl zámek Kynžvart, kde jsme se v restauraci u Metternicha občerstvili a po prohlídce zámku pokračovali na Mariánské Lázně. Tam už nás ohromila hudba u zpívající fontány a procházkou po kolonádě a nákupu suvenýrů jsme zakončili výlet posezením a večeří v nedaleké restauraci Ve skále v Chodové Plané.

*I. Vorlíková*

Předchůdcem Kynžvartského zámku byl hrad, který vznikl v 1. polovině 13. století za vlády Václa-

va I. a měl chránit obchodní a vojenskou stezku. Roku 1322 král Jan Lucemburský připojil ke království Chebsko. Pomezí hrad Kynžvart připadl Ludvíku IV. (Pavorovu) Bavoru. Vojáci jej pobořili. Na konci 14. století byl hrad znovu obnoven. Na konci třicetileté války ho dobyli Švédové. Hrad vyhořel a už nebyl obnoven. V 16. století vznikl pod starým hradem zámek. Jeho přesná původní podoba není známa. Některé části se dochovaly. Jeho majitel Kryštof Jindřich jej musel po Bílé hoře opustit a zámek se dostal do držení bratrů Metternichových. Nejslavnějším majitelem zámku byl Klement Metternich. Barokní zámek přestal vyhovovat Metternichovým nárokům. Nechal jej přestavět. Chybějící finance (peníze) získal od Salomona Rothschilda. Půjčil si od něj 900 000 zlatých (dnes 45 miliónů eur). Oplátkou pomohl všem pěti bratrům Rottschildovým s udělením titulu rakouských svobodných pánů. Zámek Kynžvart je chráněn jako národní kulturní památka. Kvůli rekonstrukci byl téměř čtvrt století uzavřen. Teprve v roce

2000 byl v plném rozsahu zpřístupněn veřejnosti.



Z Kynžvartu vedla naše cesta do Mariánských Lázní. Čas se blížil k 15 hodině a senioři si nechtěli nechat ujít začátek Zpívající fontány. Vyšlo to. Zazněla hudba „Sbor židovských otroků“ z Nabucca od Verdiho. Po tomto krásném zrakovém a sluchovém zážitku šli všichni procházkou po kolonádě a nákupu suvenýrů.

Blížil se poslední úsek našeho zájezdu, Chodová Planá.

V restauraci Ve skále jsme večeřeli a sdělovali si zážitky ze zájezdu. Těšili jsme se na cestu domů i na příští zájezd, který nás čeká.

*R. Fujanová*

### Drážďany



Dne 25. 6. 2011 se uskutečnil jednodenní zájezd do Drážďan. Počasí nám přálo, a tak jsme prožili krásný den prohlídkou města, které bylo v únoru 1945 takřka srovnáno se zemí a nákladně po válce opravováno do původní krásy. Drážďany, kterým se také říká Florencie na Labi, nám učarovaly svojí historií i současností.

Prohlédli jsme si kostely Frauenkirche, Hofkirche, Rezidenční zámek, komplex Zwingeru, ulici s nádhernými malbami z kachlíků, tzv. Knížecí pochod, a další a další památky a kostely. Kdo měl zájem po prohlídce a rozchodu, tak jel výtahem na věž Frauenkirche a měl krásný výhled na celé město, jiní si prohlédli obrazárnu Sbírkou starých mistrů, někteří se prošli ulicí Prager Strasse po nákupu, někteří projeli město výletním autobusem. V 16 hodin jsme opouštěli město plni dojmů a vzpomínek na příjemně prožitý den.

*Iva Vorlíková*

Citát měsíce:

**„Člověk není k stáru moudřejší, je jen opatrnější“**

**Ernest Hemingway**

## Angerbach královský a lovecký hrádek u Kožlan

V hlubokém údolí východně od Kožlan nad soutokem Hradeckého potoka (dříve Šípovského, protože pramenil na pozemcích Šípského panství v Šípsku) a Javornice (dříve Kůzovského potoka) se zvedá skalnatý ostroh zvaný Angerbach. Zde stával v dávných dobách hrad, nebo spíš lovecký hrádek, pro potěchu svého zakladatele z rodu Přemyslovců krále Václava I. (1205 – 1253). Je pravděpodobné, že hrad byl založen již v první polovině 13. století, neboť doloženo je, že král Václav roku 1238 při pobytu v klášteře plaském projevil přání, že lesů kožlanských by k lovu potřeboval (kožlanská lesy sahaly až na Špičák k Vysoké Libyni) Opat proto postoupil ochotně králi Kožlany a to směnou za městečko Žihli. Do této doby je možno datovat i vznik tohoto královského hradu.

Hrad se rozkládal na podlouhlém ostrohu, rozděleném příčnými uměle vytesanými příkopy, které byly spojené padacím mostem. Hlavní cesta do hradu směřovala pak po hřebenu lesa od západu, od předhradí s konicí, obročnicí a přístřeším pro holotu. V první části hradu bylo obydlí pro královu družinu a v další již valem opevněné části, která byla přístupna pouze padacím mostem, byl královský palác. Ve třetí části, východním směrem na samé hraně ostrožny pak měla být obranná věž, sloužící také jako vězení. Ale provedeným archeologickým průzkumem nebyla věž zatím potvrzena.



Svým pojetím patřil hrad mezi nejstarší královské hrady z počátku výstavby hradů vůbec. Královská moc přemyslovská nebyla jak zevnitř tak zvenčí v té době ještě natolik upevněná, aby mohla být tato kritéria opomenuta. Archeologický průzkum prováděný v letech 1975 PhDr. Tomášem Durdíkem dokládá, že hrad Angerbach představoval bezvěžovou variantu nestaršího královského přemyslovského hradu, který měl v rámci královského zboží funkci loveckého hradu a zřejmě i pomocnou funkci správní (purkrabství).

Král Václav I. byl panovníkem zbožným a k duchovenstvu štědrým. Jeho podporou byla založena řada chrámů a klášterů, mezi nimi také převorství s kostelem sv. Vavřince v Praze. Není proto pochyb, že i kostel sv. Vavřince v Kožlanech založil sám král Václav I. Známo o králi je, že v mládí nadmíru naklonil se marnivostem a hýření. Byl přehnaně štědrý až rozdavačný. Lesk, honosnost, přepych to byly hodnoty, které Václava fascinovaly. Byl vášnivým obdivovatelem rytířství, dvorského umění a náruživým lovcem. Při lovu doprovázen potulnými pěvci a vlnnými milostnicemi. Proto také tu v prastaré lovecké ob-

lasti českých knížat a králů dal sobě postavit lovecký hrádek, aby se mohl oddati láskám a hříšným choutkám svého těla. Často pro svoji podivínskou povahu sám lovil a bloudil v lesích křivoklátských, kde větev vypíchl mu oko, takže odpola zraku pozbyl a tím mu dáno pozdější příjmení Jednooký.

Za vlády krále Václava I., ale vzrostl vliv německého živlu a do země přicházelo stále více a více Němců a česká malost připravila půdu pro poněmčování. Zapomnělo se již na přemyslovský pluh, otku a boty z lýč. Přemyslovská panovnická krev byla „zušlechťována“ stále více cizími rody. Cizí královny rodily Přemyslovcům kralevice, ale českým mlékem odkojené. Také Václav měl českou kojnu. Mléko růžolící manželky pražského kováře, to byl produkt české země, v tom byla síla rodu Přemyslovců. Kojná byla za to podle pověsti královsky odměněna, dostala vesnici zvanou později Mlíkojedy.

Hrady v té době budované, dostávají již veskrze německá jména. A proto je otázkou, jestli měl Angerbach u Kožlan vůbec nějaké české jméno a proč je také německým synonymem pro hrad Týřov, jak někteří historici a badatelé uvádějí. Založení hradu spadá pravděpodobně do let 1238-1240. A protože král Václav listem datovaným na Novém Hrádku (in Costello Novo) roku 1240 podstoupil některé zboží kostelu budyšínskému a roku 1245 opět listem daným na Novém Hrádku dání kostelu mišenskému, usoudili dřívější badatelé, že v tomto případě se může jednat pouze o lovecký hrádek u Kožlan, který dostal jméno Nový Hrádek a stává se tak dalším královským hradem.

Avšak již roku 1250 vydává král Václav list, který potvrzuje klášteru oseckému díl jezera u Komořan, a to na hradě Angerbachu. Jméno Nový Hrádek mizí z dějin docela a od té doby se objevují jen jména Týřov (in costello nomine Tyrow) nebo Angerbach (in Angerbach). Podlehlo snad jméno Nový Hrádek novému módu a nebo bylo přeloženo německy na Angerbach?

Klíčem k rozluštění by mohl být královský hrad Týřov, který roku 1249 se prvně připomíná. Kdy král Václav I. pozval na hrad Týřov syna svého Přemysla (později krále železného a zlatého Přemysla Otakara II) a jeho stoupence, aby pod záminkou vyjednávání je dal pak věrolomně vsadit do vězení. Důvodem nebyla jen vzpoura čtrnáctiletého vlastního syna proti marnotratnému králi, který se již nemohl dočkat královské koruny, ale odboj šlechty, která se chtěla podílet více na moci a aby mohla také pro sebe pevná sídla stavět a opevňovat.

Není pochyb, že část vzbuřenců spolu s kralevicem Přemyslem byla na hradě Týřově vězněna, ale nikoliv na Angerbachu u Kožlan, jak některá literatura uvádí. Rovněž tak je nutno vyloučit věznění pana Jindřicha z Lipé, nevyššího maršálka a správce království českého za vlády Jana Lucemburského roku 1315 na hradě Angerbachu u Kožlan, jak uvádí B.Struska v knize „Vězeň na Angerbachu“. Nemohl být vězněn na Angerbachu, ale na pevném královském hradě Týřově, který měl sedm obraných věží a mimořádně pevné kvality té doby. Proto se těšil také velkému zájmu ze strany českých králů a to hlavně jako státní vězení.

Autor Zbraslavské kroniky Petr Žitavský uvádí, že na hradě Angerbachu byl vězněn pan Jindřich z Lipé a dokládá to zápisem: „...zavezen byl na Angerbach, kdež ve věži pod stráží dvanácti mužů bedlivě jsa spoután, byl stříhán ...“ Ale o několik let později jeho pokračovatel, kronikář František Pražský uvádí místo věznění Jindřicha z Lipé hrad Týřov.

Tak tomu rozuměl i kronikář Hájek, krajiny zdejší znalý a uvádí: „ hrad Angerbach jinak Tayřov.“ Tuto skutečnost potvrzuje i to, že vesnice k hradu Týřov příslušná tj. městečko Kožlany a vesnice Bněčice (Mlečice), Broumy Chmelištná, Zavidov, Újezdec, Týřovice, Kouřimec a Hudlice uvádějí se příslušností současně i k hradu Angerbachu. Některé vesnice byly později vyměněny za Hradiště, Čilou a Skryje.

V připravovaném zákoníku Karla IV. (Majestas Carolina), který všechna zboží, která dle potřeby jen na čas a která nikdy zcizena býti nesmějí uvádí, že hrad Angerbach, jež král český pro pilnou potřebu a obecné blaho nejvýše na deset let odchýliti neb směniti může. V další prospěch jména Angerbach pro hrad Týřov mluví i to, že Týřov nalézá se při soutoku Úpořického potoka s Berouňkou a německý překlad úpor (trávník, pažit) = Anger a Bach = potok, tomu nasvědčuje.

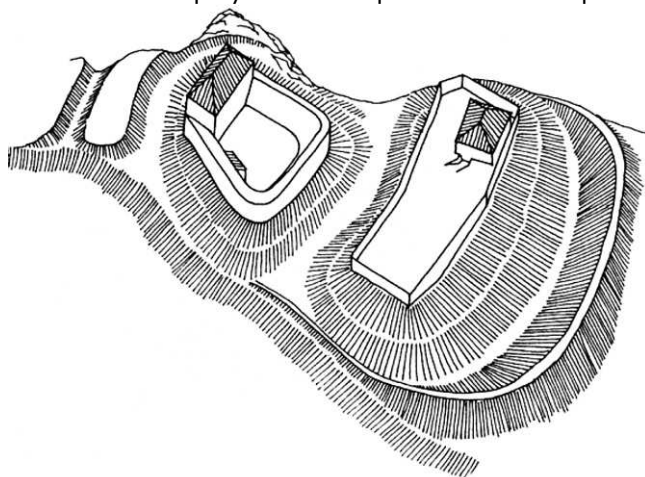
Přes veškeré snahy pro totožnost hradů Angerbachu a Týřova sám největší znalec našich hradů a tvrzí Augustin Sedláček otázku týkající se hradů Týřova a Angerbachu ponechal ke konečnému rozhodnutí budoucnosti.

Pro kožlanskou veřejnost ale zůstává stále skutečnost, že hrad Angerbach je Angerbachem, nebo lidově Handrbochem bez ohledu na další bádání. Jednak proto, že pod tímto jménem jsou pojmenovány některé kožlanské lokality již několik století. O čemž svědčí zápisy např. z roku 1730, kdy Matěj Kraus odevzdal synu Vojtěchovi kus ludy pod Angerbachem a obec kožlanská prodala roku 1747 Josefu Žaloudkovi obecní mlýn s polem na Angerbachu. Svědčí o tom i značení na starých mapách Mořice Vogta z let 1747, ale také z roku 1720, 1812, 1841, kde hrad u Kožlan je značen vždy jako Angerbach,. A hrad Týřov značen vždy jako Týřov (Teyrzow) a nikoliv Angerbach.

Nejasnost tomu dávají i někteří současní historici, kteří ještě dnes ve svých vědeckých dílech uvádí s veškerou vážností hrad Týřov u Kožlan, který je od Kožlan vzdálen 35 km. Ale i místo rybníka Vožehák píše Ožehák (jméno Vožehák ale není odvozeno od slova ožehnouti, ale od starého mlynářského rodu Vožehů, který byl na mlýně od roku 1539 do roku 1769, to je plných 230 let. Ale aby toho nebylo málo, místo Zimmerhaklův nebo Strakův mlýn píše dnes Jardův mlýn a místo Žaloudkův nebo Pátkův mlýn pí-

ší Starý mlýn. A proto trochu úcty k historii našeho kraje.

Hrad Angerbach dnes tak opomíjený, zůstává kožlanským v hezkých vzpomínkách alespoň z dob II. světové války, kdy pan Jaroslav Hynek prováděl amatérské vykopávky na hradě s veškerou fotodokumentací, kterou mu prováděl majitel pekařství v Kožlanech pan Václav Končelík. Pan Hynek zpřístupnil lokalitu hradu širokou pěšinou, osadil několik laviček a zbudoval velký dřevěný most přes hradní příkop. Tím se stal hrad Angerbach častým a oblíbeným výletním místem pro kožlanské občany. Ale nepochopením tehdejší místní správy a komisaře města musel být most rozebrán, k zármutku všech dětí i dospělých a prodán na palivo.



Zánik hradu Angerbachu jako takového můžeme datovat s největší pravděpodobností do roku 1424, přestože v té době hrad pravděpodobně nebyl již obydlen, kdy Žižkovo vojsko ustupovalo od Plzně a podle starých zápisů ničilo městečka Kralovice a Kožlany ohněm a mečem (fero et igni). Ale asi se nejednalo ještě o úplné zničení, neboť Žižka ustupoval před velkou přesilou plzeňského landfrýdu a ústup se podobal víceméně útěku. Pravý rozsah zkázy nastal až následujícího roku 1425 po Žižkově smrti, kdy spojená vojska siročí a táborská hubila všechny statky bratří Kolovratů v našem kraji. Od té doby je možno považovat hrad Angerbach za pustý. K úplné zkáze pak došlo v letech 1713, kdy zbytků hradebních zdí bylo použito při stavbě obecního mlýna (Vožehova mlýna, později i Zimmerhaklova nebo Strakova Starého mlýna čp 229, který stojí v původní podobě dodnes. A ještě později roku 1929 kdy bylo povoleno použít zbytků kamene z Angerbachu na výstavbu a zpevnění sportovního hřiště pod hradem.

Bohumil Vondrášek

## SPOLKY

### Ohlédnutí za letními dny

I když počasí v červenci a srpnu nebylo vždy letní, my jsme si letní aktivity užívaly. Začátkem července jsme byly pozvány na Kozojedské kulturní léto. Celý první týden v červenci se návštěvníci této akce měli možnost zúčastnit hudebních vystoupení, kreativního odpoledne pro děti, nebo třeba výstavy fotografií a obrazů.



Možná jste se jeli podívat do Dolan u Hlinců, kde v prostorách kostela sv. Petra a Pavla byla výstava umělců NEFOSIN. V údolí, kousek od Berounky, stojí kostel, který se díky úžasné nadšeným lidem opravuje a několikrát do roka ožívá při různých akcích. Musely jsme obdivovat práci všech, co se podílí na záchraně této budovy kostela.

Kdo chtěl a udělal si čas 9. července, mohl jako my, se jít podívat na slavnostní otevření sýpky v Břežanech, kde je také malé místní muzeum. Byly jsme okouzleny atmosférou toho letního odpoledne. Lidé nejen z Břežan, se společně bavili a ti, co se podíleli na opravě sýpky, měli radost ze společné práce. Břežanská pouť se nám moc líbila, svojí atmosférou a tím, co lidé dokáží, když se dají dohromady. Na pouti byly jen stánky s tradičními řemeslnými výrobky a také tradiční pohoštění. Pouť měla tu „správnou“ atmosféru a určitě to nebylo jen krásným letním počasím.

Koncem července jsme byly na pouti v Čisté. Na náměstí hrála hudba, bylo loutkové divadlo a opět stánky, kde byly výrobky tradičních řemesel a kulinářských dobrot.



A protože jsme patriotky, tak jsme se těšily na akce v Kožlanech. Domluvily jsme se s paní Tupou a pod záštitou kulturní komise byla 14. 7. otevřena výstava obrazů paní Anny Urbanové z Kozojed. Paní Urbanová je amatérskou malířkou, ale její obrazy vás pohladí po duši. Výstavu zahájila ak. sochařka a restaurátorka Helena Štěrbová a představila návštěvníkům autorku obrazů. Mile a vtipně povídala o talentu Anič Urbanové. Autorku přišlo pozdravit plno přátel, kteří ji chtěli podpořit a měli z jejího úspěchu radost. Paní Urbanová je původem ze Slo-

venska a její obrázky slovenské dědiny se také moc líbily. Výstava byla otevřena až do konce srpna.

Na kožlanskou pouť jsme připravily pro děti kreativní stan. Kulturní komise nám umožnila nakoupit barvy na textil. My jsme připravily textilní tašky, šablony a děti si je dekorovaly. Z papírových ruliček děti pletly třeba misky, obaly na tužky, malé košíky. Kdo měl zájem mohl si vyrobit z korálků náramek nebo korálky na krk. Několik maminek se hned ozdobilo jejich výrobky. A kdo si troufl na drátkování, tak si odrátkoval třeba skleněný korál.



Děti si to i přes nepřízeň počasí užily a my také. Dopoledne to vypadalo, že nikdo nemůže přijít. Byla zima, v poledne lilo jako z konve. Ve dvě odpoledne jsme si řekly, že půjdeme. Snad někdo z dětí přijde. A přišly! Utřely jsme stoly, lavice a stan a už se k nám děti hrnuly. Skončily jsme po půl sedmé. Kdyby nebyla taková zima a tma, určitě bychom ještě spolu vydržely. Děkujeme také panu Prusíkoví, že nám zapůjčil stoly, lavice a stan.

Třetí akce, kterou jsme připravily na léto, se jmenovala Dobrý skutek. Chtěly jsme podpořit malé předčasně narozené děti tím, že pro ně upleteme, nebo uháčkujeme malé čepičky a ponožky. Byly jsme zvědavé, jestli se nám podaří pomocí plakátků oslovit maminky a babičky, které vládnou jehlicemi a

háčkem. A představte si, že ano. Když jsme 16. srpna vybíraly v knihovně malé čepičky a ponožky, tak se jich sešlo na 70 kusů.



Chtěla bych poděkovat dámám, které si našly čas na tuto titěrnou tvorbu. Čepičky byly velké tak 10 cm a ponožky měly kolem 6 cm. Přispěly paní Marie Jíhová, paní Renata Fialová, paní Miluška Dyršmíková, paní Zdena Součková, paní Jiřina Vlková.

Nejdříve jsme chtěly vybrané věcičky poslat na redakci časopisu Praktická žena, protože ta akcí Dobrý skutek vyhlásila. Nakonec bylo rozhodnuto: Pojedeme do Plzně, tam mají také oddělení pro předčasně narozené děti. Chvilí jsme bloudily, kdo zná FN Lochotín, ten se nediví. Ale pak jsme předaly krabici čepiček a ponožek sestřičkám. Věřte nám, že jsme z toho měly velikánskou radost my i sestřičky. Za odměnu jsme se mohly podívat přes skleněné dveře na jednoho takového broučka. Chlapeček měl na hlavě podobnou čepičku, jakou jsme přivezly.

Ještě jednou všem dámám, které se na této akci podílely, děkuji!

Klub šikovných žen se od září bude zase scházet v kulturní místnosti knihovny v Kožlanech, vždy v úterý od 15 hodin. Přijďte se s námi kreativně pobavit.

Za KŠŽ: Vladka Kobyláková

**Zahrádkáři Kožlany pořádají**

**zájezd na „Zahradu Čech“ Litoměřice  
17. září 2011 (sobota)**

Odjezd od sokolovny Kožlany v 7:00 hod.  
Cena zájezdu: členové 150,-Kč  
ostatní zájemci 200,-Kč

Přihlášky a peníze přijímá p.Topinková  
Kožlany 101, telefon 606 163 098

**Město Kožlany a Reklamní studio ES**  
Vás zve na

**Benefiční koncert  
v Kapli sv. Jana Křtitele v Hodyni**

Žihelský pěvecký smíšený sbor

**24. září 2011 v 18 hodin**

Dobrovolné vstupné bude použito na opravu kaple

## MĚSTSKÁ KNIHOVNA



Dne 16. a 27. září bude uzavřena knihovna z důvodu čerpaní dovolené.

Děkujeme za pochopení.

### SPORT

#### FC Olympie Kozlany - výsledky srpen

##### Muži - příprava:

**Kryry - Kozlany 1:6 (1:5)**

branky: Šimek 3, Šnajdr 2, Polcar

**Kozlany - Zavidov 3:2**

branky: Šimek 2, Šnajdr

##### Muži - mistrovská utkání:

**Nečtiny - Kozlany 1:1 (0:0)**

branka: Hora

**Kozlany - Tlučná 0:1 (0:0)**

##### Stará garda:

**Plasy - Kozlany 2:1 (0:1)**

branka: Bílek

**Kozlany - Dolní Bělá 8:1 (2:0)**

branky: Kotěšovec 3, Volín 2,  
L.Kulhánek, Švamberg, V.Kulhánek

#### Pozvánka na fotbalové září:

##### Muži (sobota):

4. 9. Křelovice - Kozlany ( <i>neděle</i> )	14:30 hod.
10. 9. Kozlany - Třemošná	17:00 hod.
17. 9. Kozlany - Kozolupy	16:30 hod.
24. 9. Dolní Bělá - Kozlany	16:30 hod.
1.10. Kozlany - Úněšov	16:00 hod.

##### Dorost (sobota):

10. 9. Kozlany - Tlučná	14:30 hod.
17. 9. Kozlany - Dobříč	14:00 hod.
25. 9. Sulkov - Kozlany ( <i>neděle</i> )	10:00 hod.
1.10. Kozlany - Blatnice	13:30 hod.

##### Žáci (sobota):

10. 9. Kozlany - Plasy	10:00 hod.
14. 9. Horní Bříza - Kozlany ( <i>středa</i> )	17:00 hod.
17. 9. Chotíkov - Kozlany	13:30 hod.
24. 9. volno	
1.10. Kozlany - Dolní Bělá	10:00 hod.

##### Stará garda (pátek):

2. 9. Třemošná - Kozlany	18:00 hod.
9. 9. Kozlany - Všeruby	18:00 hod.
16. 9. Druztová - Kozlany	18:00 hod.
23. 9. Kozlany - Úlice	18:00 hod.
30. 9. Líně - Kozlany	17:00 hod.



**KRA-KOŽ CUP 2011**  
**mladší žákyně U14**  
**Tělocvična ZŠ Kozlany**  
**2. - 4. 9. 2011**

**MINI KRA-KOŽ CUP 2011**  
**Starší minijactvo**  
**Tělocvična ZŠ Kozlany**  
**11. - 12. 9. 2011**

### ANKETA

Ti, kteří navštěvují naše webové stránky, si jistě všimli, že její součástí je i anketa. O prázdninách jsme se Vás ptali, kde budete trávit dovolenou?

Se začátkem fotbalové sezóny se Vás dovoluujeme zeptat na to zda:

**Sledujete cestu fotbalistů Viktorie Plzeň Ligou mistrů?**



Výsledky prázdninové ankety:

#### Letošní dovolenou prožiji

Celkem hlasů: 42  
v Kozlanech ( 20 )

u moře ( 4 )

někde v České republice ( 8 )

nebudu mít žádnou dovolenou ( 3 )

budu na různých místech ( 7 )

(nová anketa bude spuštěna 1.9.)

Příspěvky do zpravodaje můžete zaslat v digitální podobě na email: [kozlansky.zpravodaj@seznam.cz](mailto:kozlansky.zpravodaj@seznam.cz) nebo doručit osobně v psané či tištěné formě na MěÚ (pí Denková) nejpozději **do 25. v měsíci**.

Obrázky a fotografie v samostatném souboru jako přílohu Vašeho příspěvku (nikoli vložené do wordu)

Příspěvky nepodléhají jazykové ani obsahové korektuře.

Vydává Městský úřad Kozlany, Pražská 135, 331 44 Kozlany, tel. 373 396 613, IČO 257958. Povoleno MK ČR - MK ČR E 12273. Vychází 12x ročně jako měsíčník. Cena jednoho výtisku 8,- Kč, roční předplatné 96,- Kč a poštovné, pokud je zasílán poštou